

MARK MILLAR - FRANK QUITELY

Os Embaixadores

EDIÇÃO 1

Oito bilhões
de pessoas.

Seis podem ter
SUPERPODERES.



Quem você
ESCOLHE?

**MARK
MILLAR**

ROTEIRO

**FRANK
QUITELY**

ILUSTRAÇÕES E CORES

VINCENT MG DEIGHAN
ASSISTENTE DE CORES

EDIÇÃO **1**

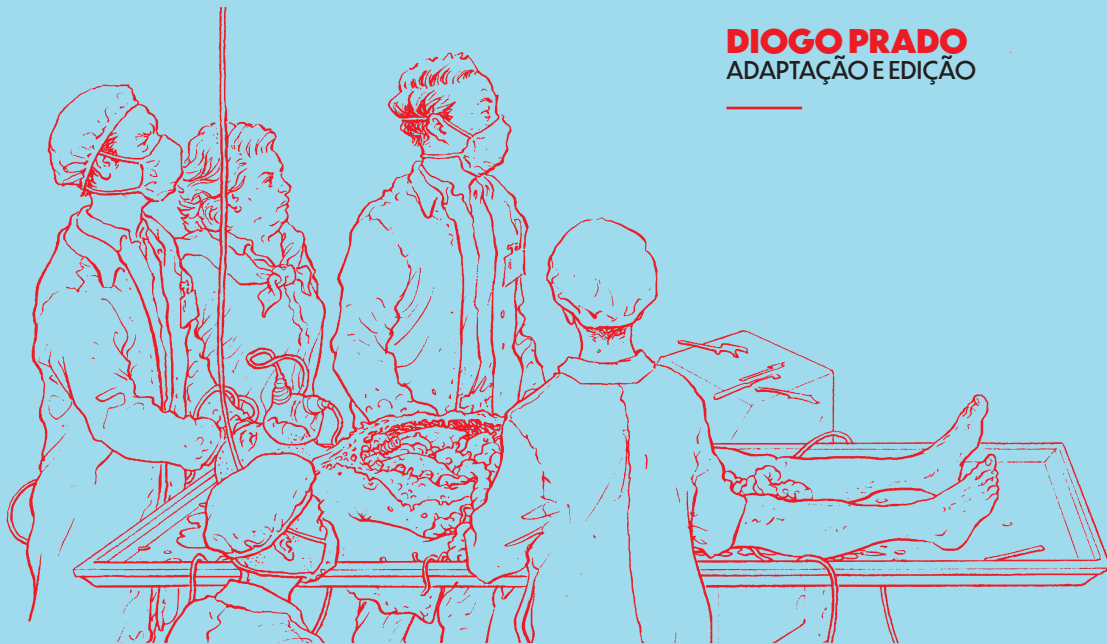
SARAH UNWIN
EDITORA ORIGINAL

FRANK QITELY
CAPA

GABRIEL FARIA
TRADUÇÃO

PEDRO FARIA
LETRAS

DIOGO PRADO
ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO



Criado por **MARK MILLAR** na **NETFLIX**

Os Embaixadores

panini COMICS

PANINI GROUP CEO América Latina: Ivam Faria **Diretor de Publicação e Licenciamento:** Marco M. Lupoi **Gerente de Publicações América Latina:** Leonardo Raveggi **PANINI BRASIL LTDA. Diretor Administrativo e Financeiro:** Fábio Trigo Martins **Diretor de Distribuição:** Gilberto Finotto Gil **Editor:** Bernardo Santana **Assistente Administrativa:** Bruna Tiemi Okubo **Coordenadora de Licenças Comics:** Carolina Corazzin **Coordenador de Negócios Digitais:** Gustavo Prétola **Gerente de Distribuição:** Genésio Cruz Oliveira Jr. **Coordenador de Inteligência Comercial:** Rodrigo Felipe Lucizano **Publicidade:** comercial@panini.com.br **Assessoria de Imprensa:** Máiindi - panini@maiindi.com.br **PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias. Esta publicação foi impressa pela Log & Print Gráfica e Logística S.A. Distribuído em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA. PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores:** Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho **REDAÇÃO Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho **Editor Sênior:** Diogo Prado **Assistente Editorial:** Manda Conti **Editor de Arte:** Julio C. Nogueira **Arte:** Celso Pimentel, Denise Araújo, Fernando Chakur e Ricardo Ribeiro **Gestão de Arquivos:** Pedro Omuro **Coordenador de Produção:** Ailton Alípio **Revisão:** Fati Gomes, Priscila Oliveira e Franciele Bueno

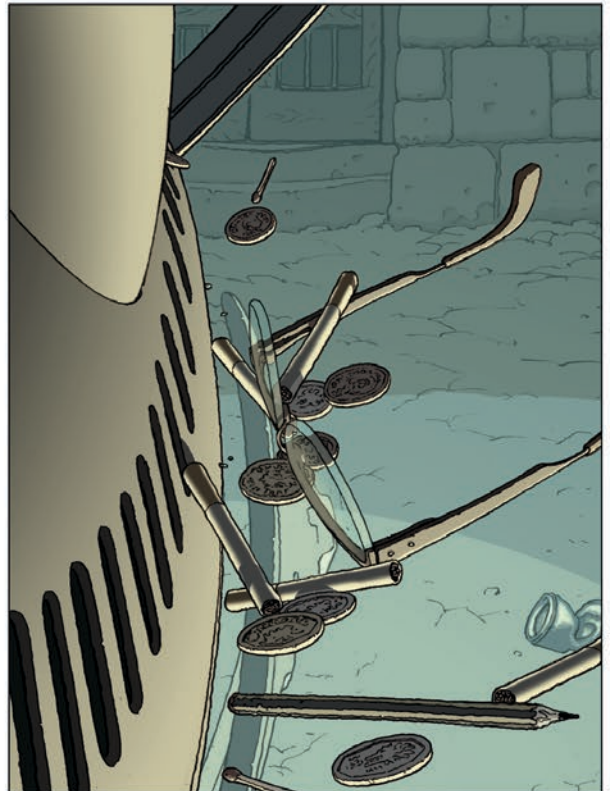
OS EMBAXADORES é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. **Redação e Correspondência:** Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05455-002. **Fone:** (11) 3024-7707. **Edição brasileira:** Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores. **Lançamento:** abril/2023.

Copyright © 2023 Netflix Entertainment, LLC. All rights reserved. "The Ambassadors," its logos, and the likenesses of all characters herein are trademarks of Netflix Entertainment, LLC, unless otherwise noted. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for journalistic or review purposes), without the express written permission of Netflix Entertainment, LLC. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, or places, without satiric intent, is coincidental. Edição brasileira: Copyright © 2023 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.

MÉXICO,
1986:











J-JESUS!

NÃO PRECISA SE PREOCUPAR, SENHOR... DAQUI EM DIANTE, NÓS VAMOS CUIDAR DE TUDO!



SEUS AMIGOS NA ESCÓCIA ESTÃO COM SAUDADES, JAMIE... E COM MEDO DE QUE TENHA SE MACHUCADO OU COISA PIOR.

TROUXE UM SAQUINHO DE DOCES, MAS SÓ VOU TE DAR SE VOCÊ SOLTAR O CAMINHÃO DEVAGARINHO.



QUE TAL VOLTAR PRO LUGAR DE ONDE NÃO ERA PRA TER SAÍDO? A GENTE ATÉ BOTA O SEU ÁLBUM FAVORITO DO "SIMPLE MINDS" PRA TOCAR.





AGENTE ESPECIAL
ABRAHAM TOMES

DEPARTAMENTO
DE OPERAÇÕES
EXTRANORMAIS

NÃO
FERIR



AH... TALVEZ??
"SPARKLE IN
THE RAIN" OU
"NEW GOLD
DREAM"?



NA VERDADE,
ERA "ONCE UPON
A TIME" QUE
EU TINHA EM
MENTE.

BOM
RAPAZ.



SÓ TAVA
TE TES-
TANDO.

ANTÁRTIDA,
ESTA MANHÃ:

É SÉRIO,
EU VI COM UNS
QUINZE QUILOMETROS
DE DIÂMETRO OU
MAIS!



PARECIA SER
UMA CIDADE, COM
EDIFÍCIOS E ÁRVORES...
AÍ, QUANDO
O GELO ATINGIU O
VIDRO, TUDO
SUMIU!

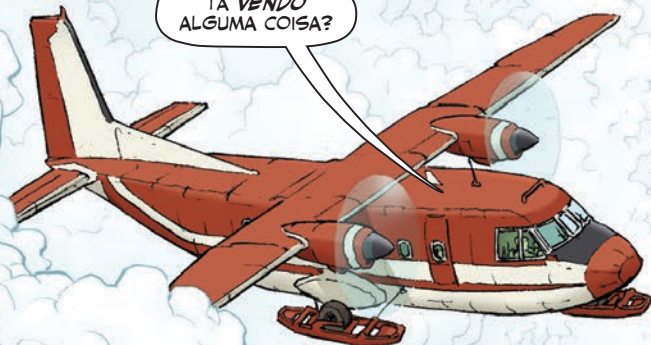
PODEMOS DAR
MEIA-VOLTA E OLHAR
DE NOVO, JOHANN, MAS
É PERDA DE TEMPO. LÁ
EMBAIXO NÃO TEM NADA
POR MAIS UNS 1500
QUILOMETROS.



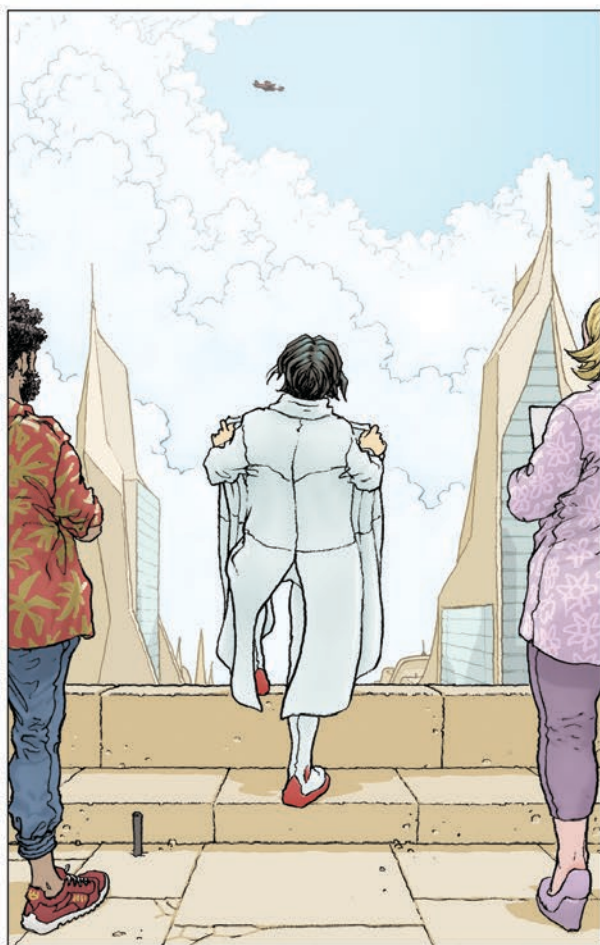
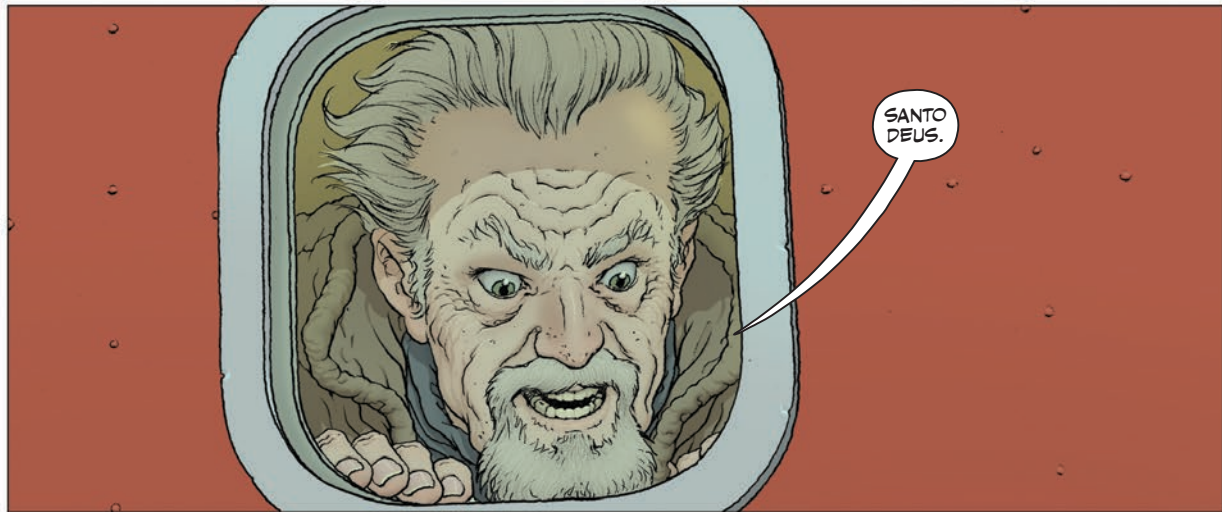
TALVEZ SEJA
UMA INSTALAÇÃO
GOVERNAMENTAL. OS
CHINESES E OS RUSSOS
TÊM COMPRADO TERRENOS
POR AQUI, E TALVEZ SEJA
ALGO QUE NÃO TENHAM
NOS CONTADO QUE
EXISTE.

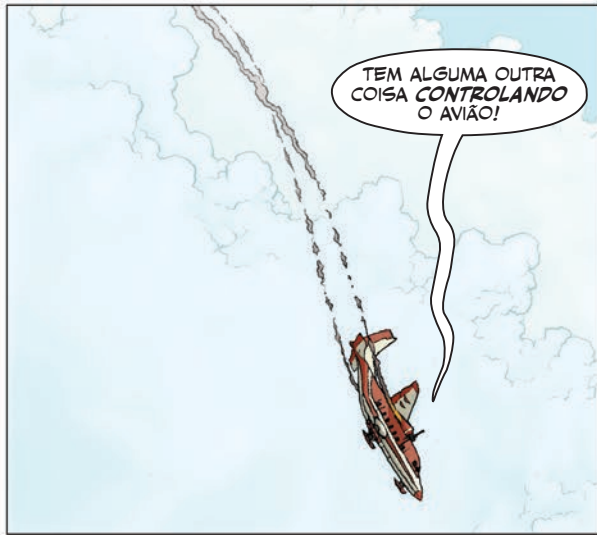


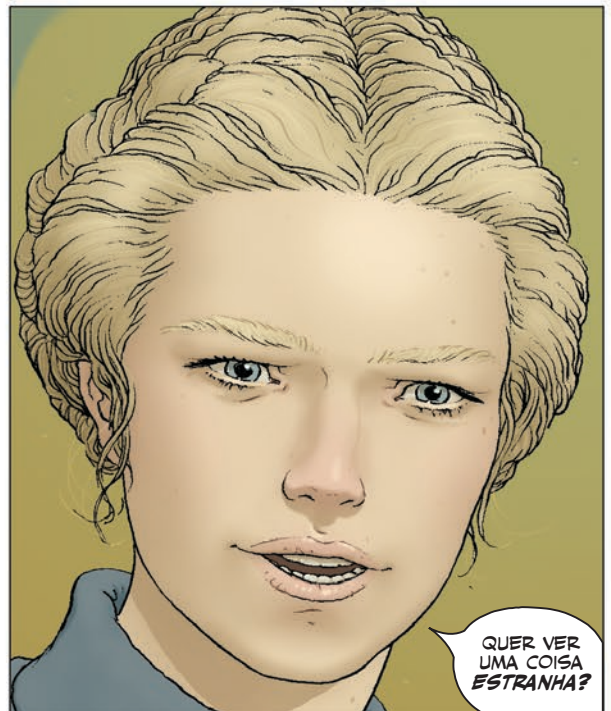
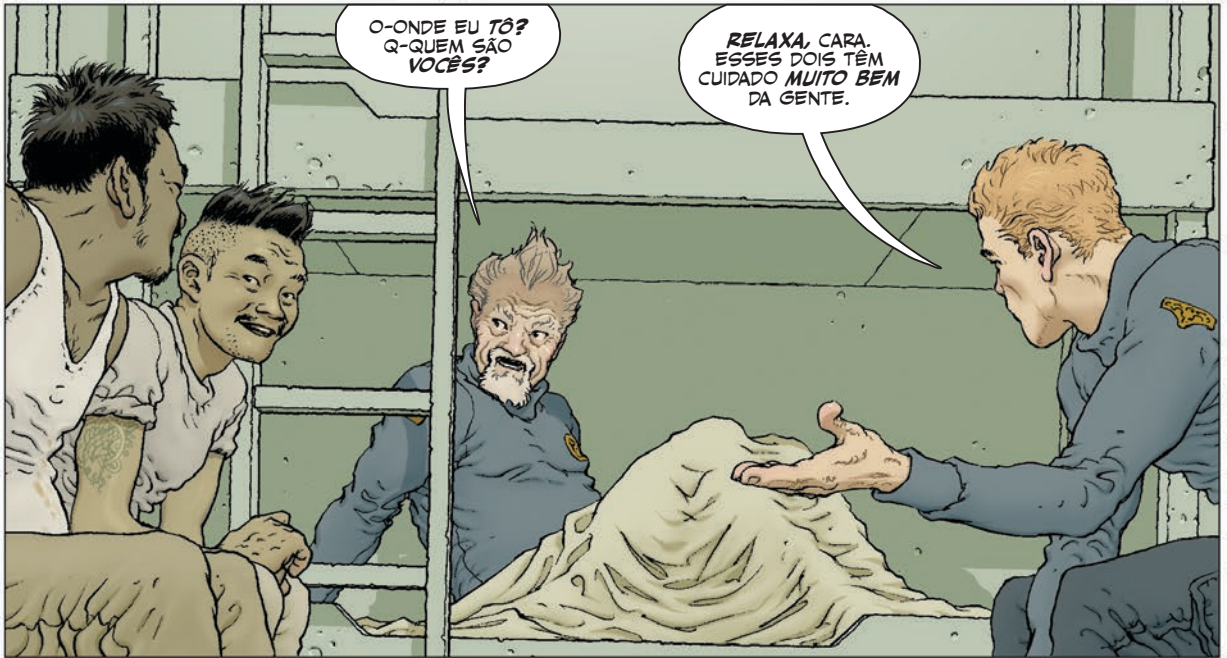
TÁ VENDO
ALGUMA COISA?













WASHINGTON, D.C.:

GRAVAÇÃO DE TESTE
OPERAÇÃO CÉU AZUL

ULTRASSECRETO

QUEM
É ESSE
AÍ?

NUNCA CHEGAMOS A UM
ACORDO QUANTO AO *NOME* DELE.
ESCOLHER UM BOM É MAIS DIFÍCIL
DO QUE PARECE, MAS O NOME
DO ATOR QUE CONTRATAMOS É
MITCH JANSEN... E ELE NÃO
PODERIA TER SE SAÍDO
MELHOR.

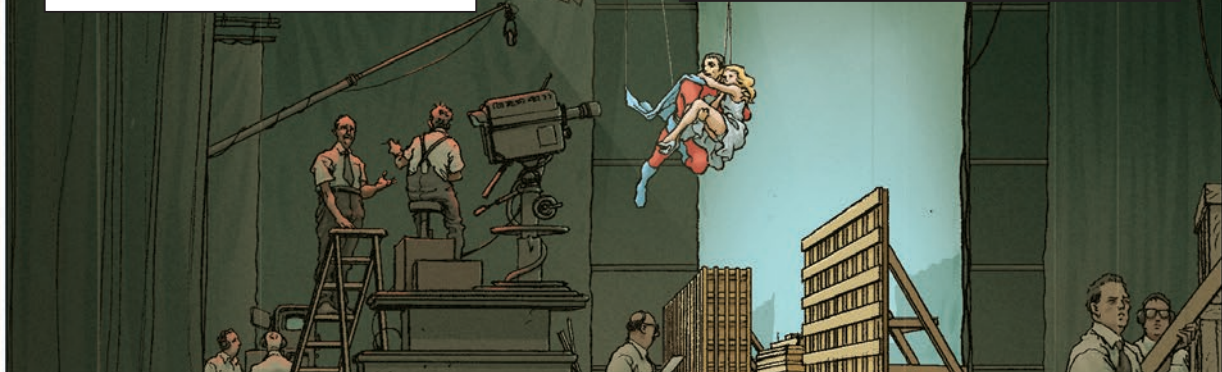
FAZENDO
O QUÊ?

UM EXERCÍCIO
DE PROPAGANDA DE
ALTO RISCO PRA DEIXAR
OS SOVIÉTICOS SE
CAGANDO DE
MEDO.

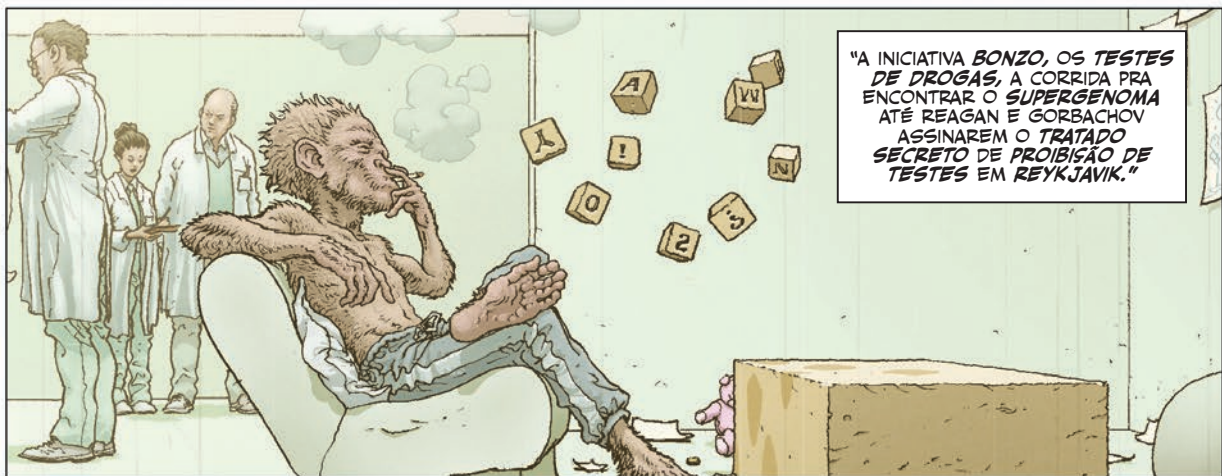
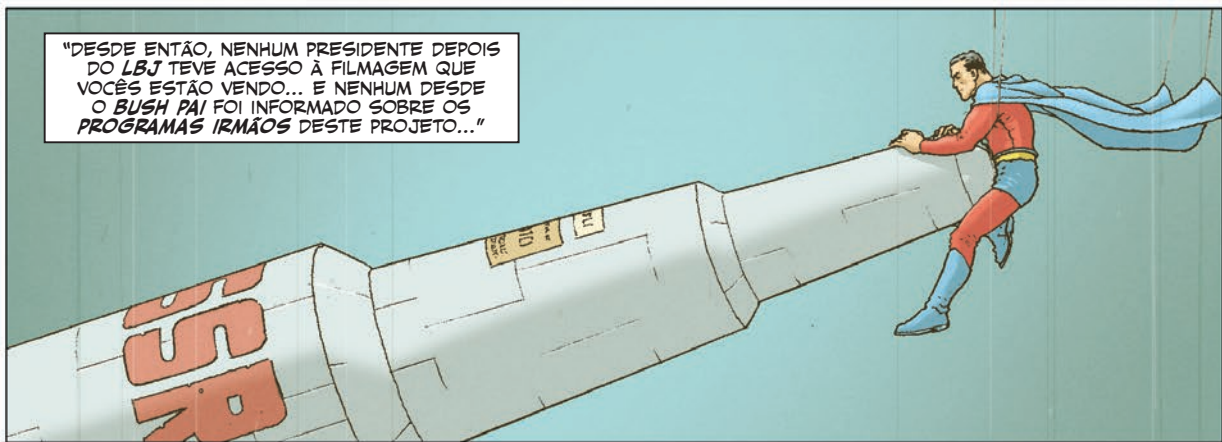


"A PRINCIPAL CORRIDA ARMAMENTISTA DURANTE A GUERRA FRIA SE DEU COM A CRIAÇÃO DE UM **SUPER-HOMEM**... E, JÁ QUE NENHUM DOS LADOS ESTAVA TENDO SORTE COM ISSO, RESOLVEMOS TENTAR **FINGIR SUCESSO DURANTE UM PERÍODO.**"

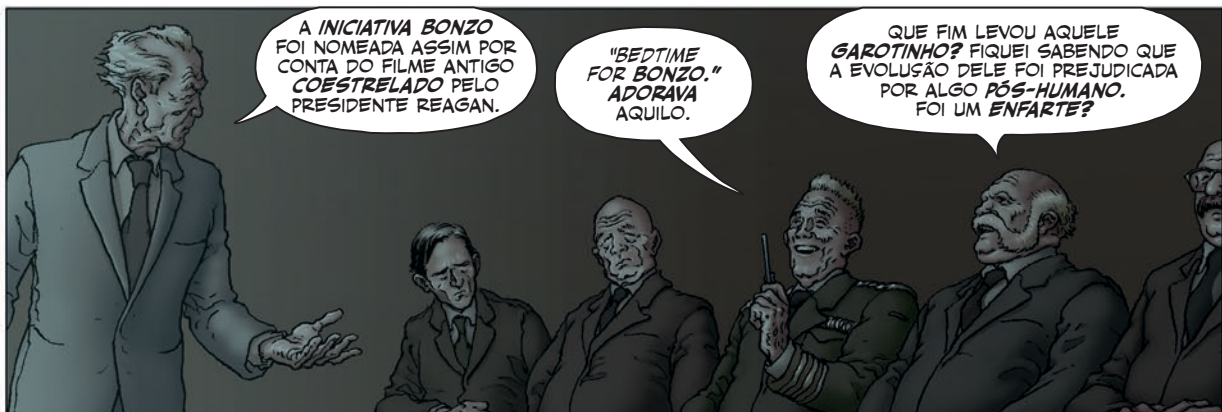
"PLANEJANDO FAZER EXIBIÇÕES DIARIAMENTE NO JORNAL DA NOITE, USAMOS **ATORES E EFEITOS ESPECIAIS**, SÓ QUE NUNCA PARECEU MUITO **CONVINCENTE**, E O PROJETO FOI ENGAVETADO EM 1965."



"DESDE ENTÃO, NENHUM PRESIDENTE DEPOIS DO **LBJ** TEVE ACESSO À FILMAGEM QUE VOCÊS ESTÃO VENDO... E NENHUM DESDE O **BUSH PAI** FOI INFORMADO SOBRE OS **PROGRAMAS IRMÃOS** DESTE PROJETO..."



"A INICIATIVA **BONZO**, OS **TESTES DE DROGAS**, A CORRIDA PRA ENCONTRAR O **SUPERGENOMA** ATÉ REAGAN E GORBACHOV ASSINAREM O **TRATADO SECRETO DE PROIBIÇÃO DE TESTES** EM REYKJAVIK."



A INICIATIVA **BONZO** FOI NOMEADA ASSIM POR CONTA DO FILME ANTIGO **COESTRELADO** PELO PRESIDENTE REAGAN.

"**BEDTIME FOR BONZO.**" ADORAVA AQUILO.

QUE FIM LEVOU AQUELE **GAROTINHO?** FIQUEI SABENDO QUE A EVOLUÇÃO DELE FOI PREJUDICADA POR ALGO **PÓS-HUMANO**. FOI UM **ENFARTE?**

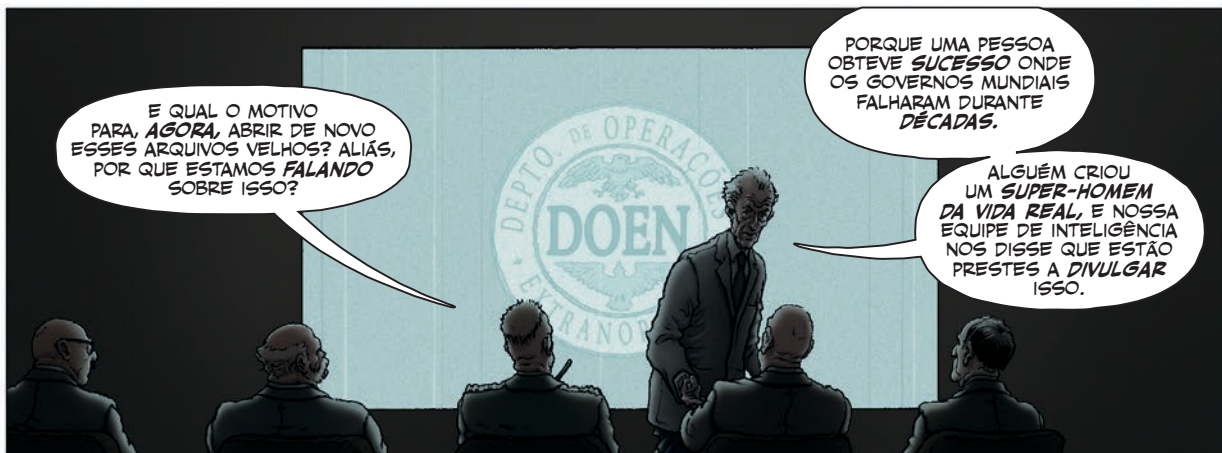


ENVENENAMENTO POR RADIAÇÃO. FOI NOSSO ÚNICO SUCESSO E ELE NEM CONSEGUIU CHEGAR AOS OITO ANOS DE IDADE.

E O QUE HOUE COM O ATOR NA FANTASIA VELHA DE SUPER-HERÓI?



INFELIZMENTE, O QUE *SEMPRE* ACONTECE AOS ATORES AGINDO POR BAIXO DOS PANOS.



E QUAL O MOTIVO PARA, *AGORA*, ABRIR DE NOVO ESSES ARQUIVOS VELHOS? ALIÁS, POR QUE ESTAMOS FALANDO SOBRE ISSO?

PORQUE UMA PESSOA OBTVEVE *SUCESSO* ONDE OS GOVERNOS MUNDIAIS FALHARAM DURANTE *DÉCADAS*.

ALGUÉM CRIOU UM *SUPER-HOMEM DA VIDA REAL*, E NOSSA EQUIPE DE INTELIGÊNCIA NOS DISSE QUE ESTÃO PRESTES A *DIVULGAR* ISSO.



É UMA PIADA?

INFELIZMENTE, NÃO É. PELO QUE SABEMOS, OS TESTES TÊM SIDO FEITOS EM UMA CIDADE SECRETA NA ANTÁRTIDA E FORAM FINANCIADOS POR UM BILIONÁRIO QUE ESTAMOS TENTANDO IDENTIFICAR.



ORA, MAS SÃO ÓTIMAS NOTÍCIAS, NÃO SÃO? PODEMOS SIMPLEMENTE TRAZÊ-LO E COOPTÁ-LO PARA QUE PASSE A TECNOLOGIA DELE.

ELE VAI ESTAR NOS FAZENDO UM FAVOR SE ALSAR O PROGRAMA DE DEFESA NORTE-AMERICANO AO SÉCULO 21.



BOM... PRA COMEÇAR, É "ELA", SENHOR...



...E, ALÉM DISSO... ELA NÃO É AMERICANA.

A EMBAIXADA.
COREIA DO SUL;

ATÉ O MOMENTO,
OBJETIVO DESCONHECIDO:





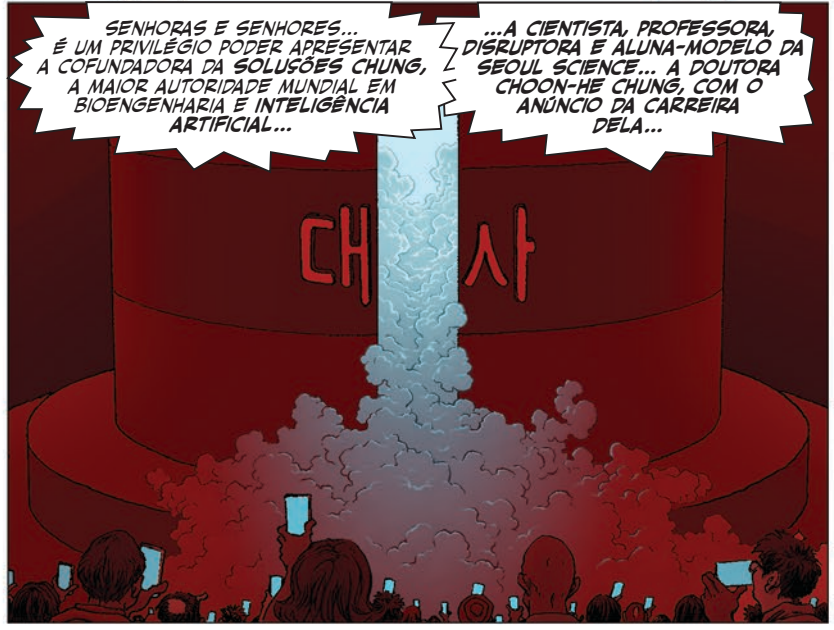
OKSANA...
VOCÊ AINDA NÃO
NOS DISSE **QUEM**
CONSTRUIU ESTE
LUGAR.

TUDO EM
SEU **DEVIDO**
TEMPO, SENHOR. QUEM
ME CONTRATOU INSISTE
EM **DISCRISÃO TOTAL**,
E ELA DEIXARIA A MINHA
PERNA **BOA** MANCANDO
SE EU DEIXASSE
VAZAR QUALQUER
COISA.



É BOM QUE
ISSO NÃO SEJA SÓ
MAIS UM MALDITO
CELULAR.

ISSO **DEFINITIVA-**
MENTE VALE A VIAGEM.
PODE ACREDITAR. AGORA,
PODERIAM SE **SENTAR**,
POR FAVOR?



SENHORAS E SENHORES...
É UM PRIVILÉGIO PODER APRESENTAR
A COFUNDADORA DA **SOLUSÇÕES CHUNG**,
A MAIOR AUTORIDADE MUNDIAL EM
BIOENGENHARIA E INTELIGÊNCIA
ARTIFICIAL...

...A CIENTISTA, PROFESSORA,
DISRUPTORA E ALUNA-MODELO DA
SEOUL SCIENCE... A DOUTORA
CHOON-HE CHUNG, COM O
ANÚNCIO DA CARREIRA
DELA...



A DOUTORA
CHUNG NÃO
FOI PRESA POR
FRAUDE?



ACHO QUE
ISSO EXPLICA
A **AUSÊNCIA**
DELA.



NA VERDADE,
SENHOR... EU
SÓ PREFIRO
ENTRADAS
TRIUNFAIS.



RECEIO QUE OS FILMES ESTEJAM **FRRADOS**. OS SUPER-HERÓIS NÃO SURGEM EM **NOVA YORK** OU **GOTHAM CITY**... MAS SIM AQUI, DO **OUTRO LADO** DO MUNDO.

MINHA NOSSA SENHORA!



POR FAVOR, PODERIA SE **ACALMAR?** NINGUÉM ESTÁ EM **PERIGO**. PASSEI A VIDA TENTANDO REALIZAR ISTO, E VOCÊ ESTÁ **TIRANDO O BRILHO** DA COISA TODA.



COMO TÁ FAZENDO ISSO? É UM **TRUQUE?**



NÃO. EU TENHO ACESSO A UM BANCO DE DADOS DE **SUPERPODERES**. E, NOS ÚLTIMOS MESES, EU OS TENHO USADO EM **SEGREDO**.

GRAVEI MINHAS FASANHAS EM UMA **CÂMERA** NO **TRAJE** QUE ESTAVA USANDO E ESTOU ENVIANDO MENTALMENTE ALGUNS DOS PONTOS ALTOS COM O ASSUNTO "**CODINOME COREIA**".

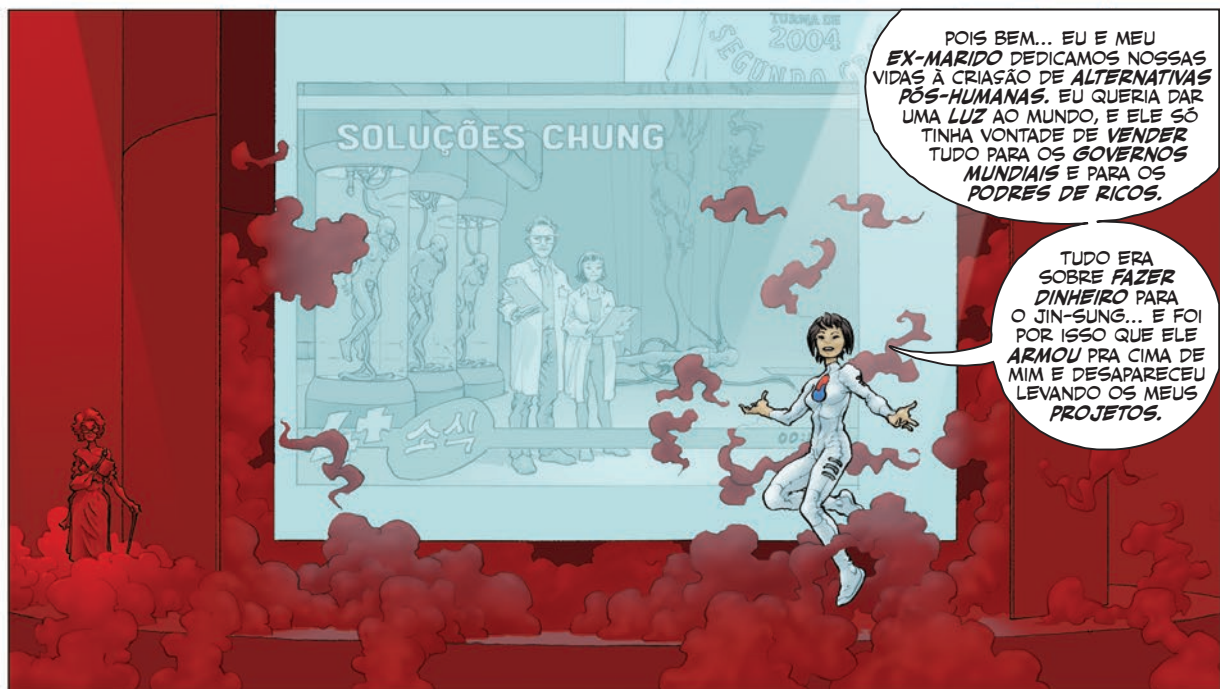


N-NÃO ERA PRA VOCÊ ESTAR **PRESA?**

TECNICAMENTE, EU **ESTOU**. ESTE CORPO É SÓ UMA **VERSÃO MELHORADA** QUE CRIEI PARA AGIR NO **MUNDO EXTERIOR**.



MEU CORPO ORIGINAL ESTÁ NA PENITENCIÁRIA FEMININA DE CHEONGJU... MAS, QUANDO ACABARMOS AQUI, TEREI TRANSFERIDO TUDO PARA A CHOON-HE Z.O.



POIS BEM... EU E MEU EX-MARIDO DEDICAMOS NOSSAS VIDAS À CRIAÇÃO DE ALTERNATIVAS PÓS-HUMANAS. EU QUERIA DAR UMA LUZ AO MUNDO, E ELE SÓ TINHA VONTADE DE VENDER TUDO PARA OS GOVERNOS MUNDIAIS E PARA OS PODRES DE RICOS.


TUDO ERA SOBRE FAZER DINHEIRO PARA O JIN-SUNG... E FOI POR ISSO QUE ELE ARMOU PRA CIMA DE MIM E DESAPARECEU LEVANDO OS MEUS PROJETOS.



NO FIM DAS CONTAS, INFELIZMENTE AS PESQUISAS DELE FALHARAM, E EU FUI BEM-SUCEDIDA. NO CASO, ELE FOI O INFELIZ.



A TRANSMISSÃO DELA TÁ SENDO FEITA DA SOLITÁRIA! DESSAM LÁ IMEDIATAMENTE!



GOSTARIA DE APROVEITAR O MOMENTO PARA AGRADECER À MINHA ASSISTENTE-EXECUTIVA PELA **EXTREMA LEALDADE** DEDICADA A MIM ENQUANTO, DA PRISÃO, EU RETOMAVA A MINHA FORTUNA.

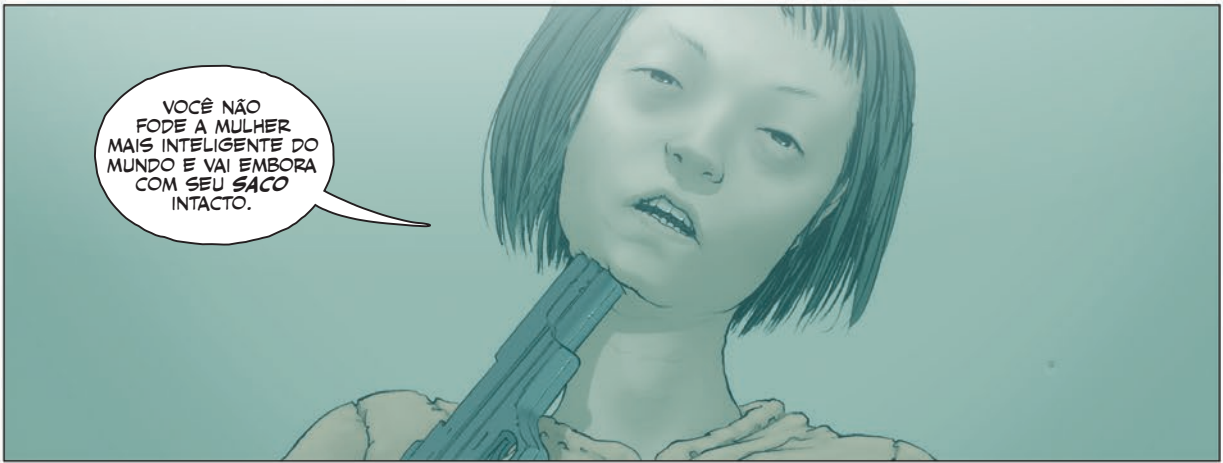
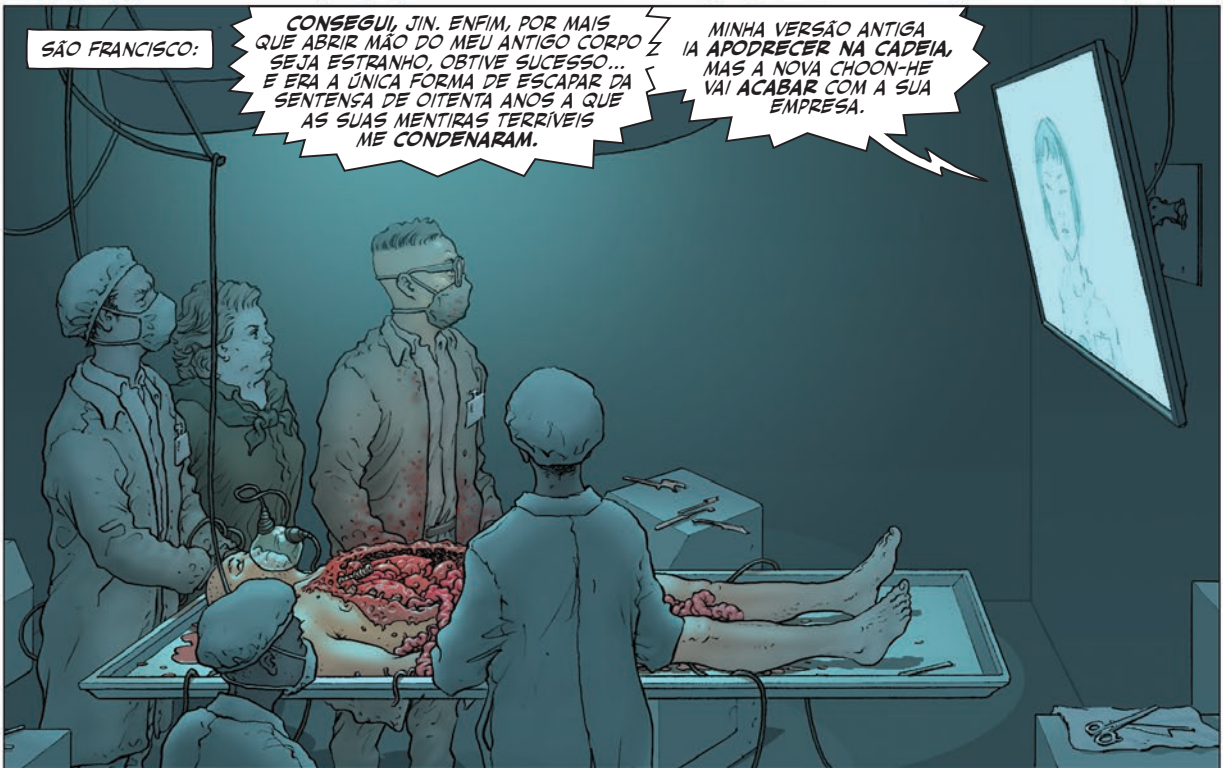
OKSANA PETROV SEGUIU CADA **INSTRUÇÃO** DADA, E TUDO QUE ESTÃO VENDO AQUI, AGORA, SÓ EXISTE POR CAUSA DO **PLANEJAMENTO METICULOSO** DELA.



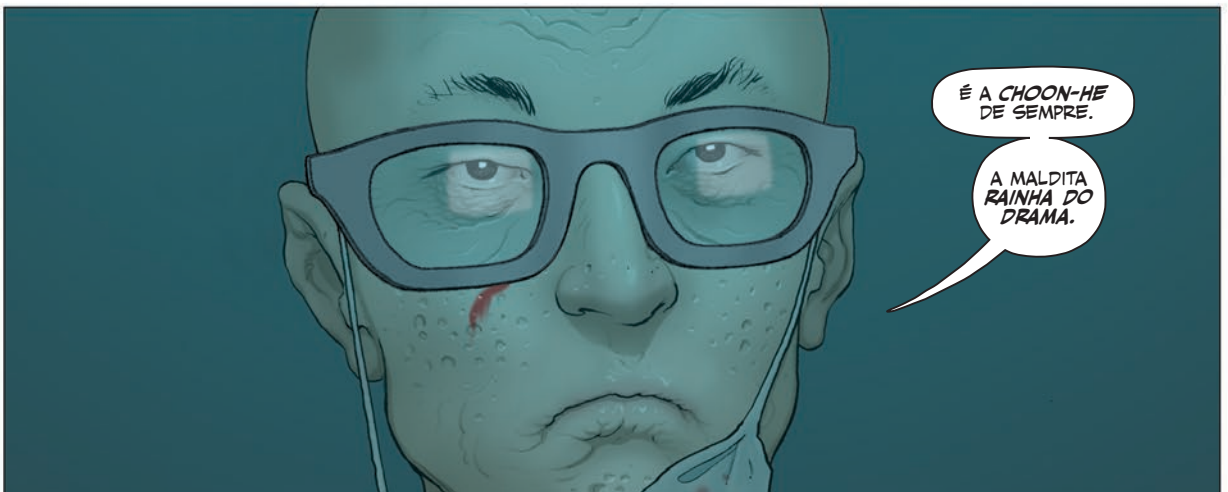
SÃO FRANCISCO:

CONSEGUI, JIN. ENFIM, POR MAIS QUE ABRIR MÃO DO MEU ANTIGO CORPO SEJA ESTRANHO, OBTIVE SUCESSO... E ERA A ÚNICA FORMA DE ESCAPAR DA SENTENÇA DE OITENTA ANOS A QUE AS SUAS MENTIRAS TERRÍVEIS ME CONDENARAM.

MINHA VERSÃO ANTIGA IA APODRECER NA CADEIA, MAS A NOVA CHOON-HE VAI ACABAR COM A SUA EMPRESA.



VOCÊ NÃO FODE A MULHER MAIS INTELIGENTE DO MUNDO E VAI EMBORA COM SEU SACO INTACTO.





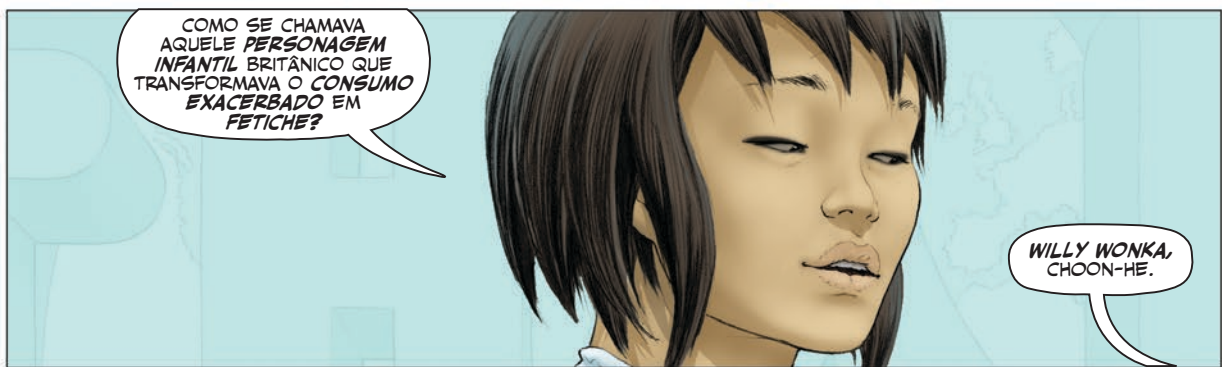
AGORA, ANTES QUE TUDO ISTO VIRE UM FILME DO **PARK CHAN-WOOK**, PERMITAM-ME DEIXAR O CLIMA **MAIS LEVE...** PORQUE NÃO ESTOU AQUI SÓ PARA CUMPRIR A MINHA VINGANÇA... TAMBÉM VIM DIVULGAR UMA **COMPETIÇÃO** A QUE ESTOU DANDO INÍCIO AGORA.

MEU EX QUERIA VENDER PODERES A QUEM **PAGASSE MAIS**. JÁ EU QUERO DÁ-LOS A QUEM FOR **MAIS MERECEDOR** E CONVIDAR ESSAS PESSOAS A FAZER PARTE DE UM **ESQUADRÃO DE RESGATE** QUE ESTOU FORMANDO.



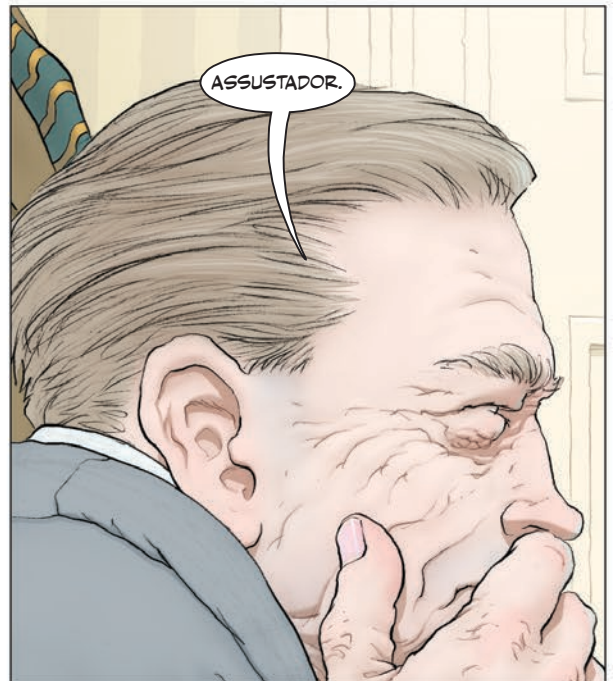
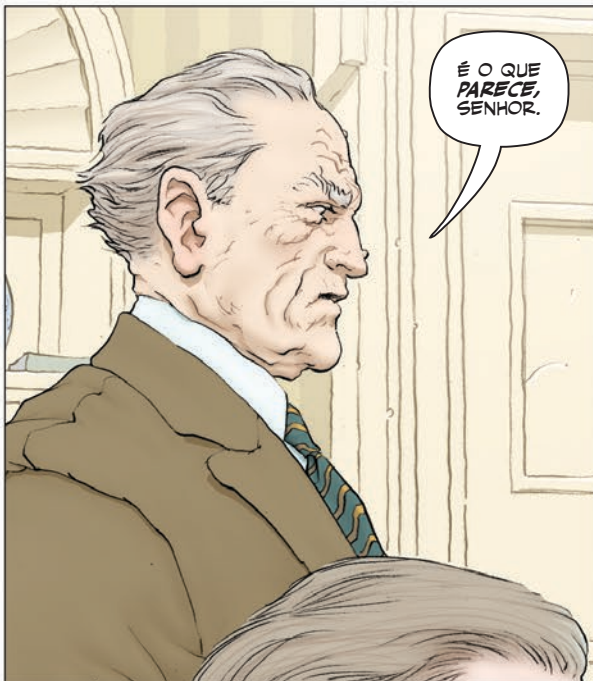
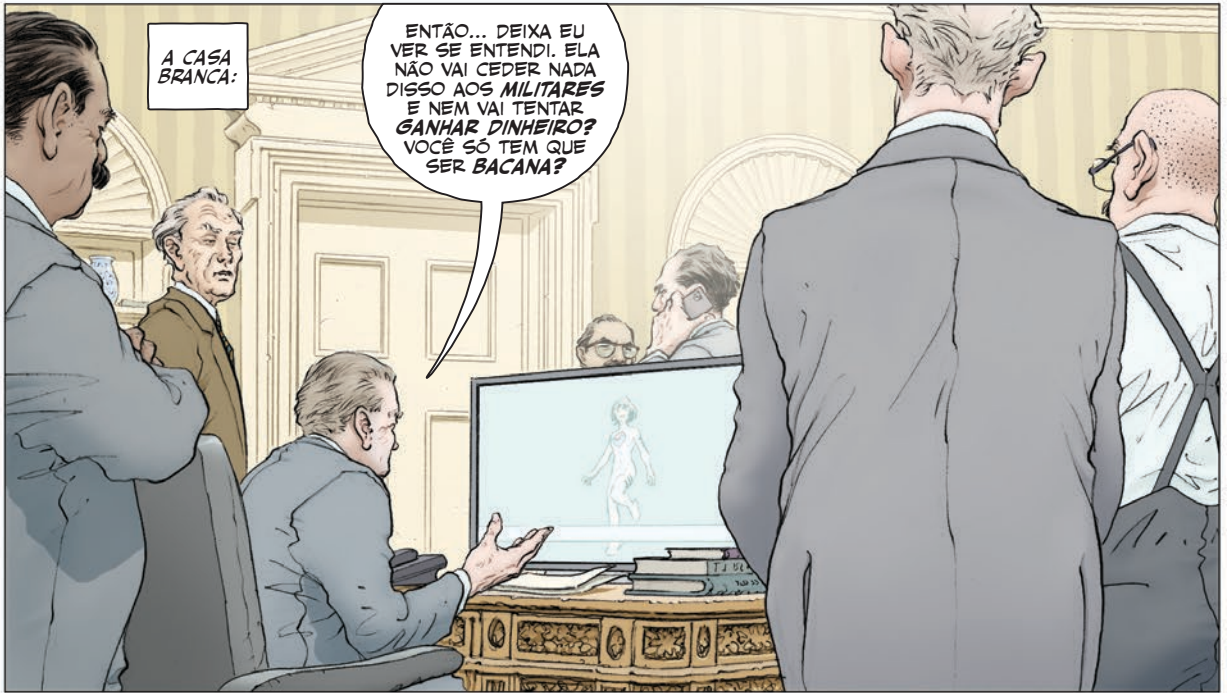
PARA FAZER PARTE, NÃO PRECISA SER UM **BILIONÁRIO**. NEM TER QUE FICAR BEM VESTINDO **COLLANT**.

SÓ QUERO ENCONTRAR AS **PESSOAS MAIS ALTRUISTAS** POSSÍVEIS PARA QUE SEJAM **EMBAIXADORAS** DE SEUS RESPECTIVOS PAÍSES.



COMO SE CHAMAVA AQUELE **PERSONAGEM INFANTIL** BRITÂNICO QUE TRANSFORMAVA O **CONSUMO EXACERBADO** EM **FETICHE**?

WILLY WONKA, CHOON-HE.



SOWETO,
ÁFRICA DO SUL:

E AÍ, PARCEIRO...
O QUE ACHOU DESSE TAL
CODINOME **COREIA**? ACHA
QUE É ALGUMA **FARSA**, OU O
VELHO MARCUS AQUI DEVEIA
SE **INSCREVER**?



AH, PODE APOSTAR
QUE É **PRA VALER**.
JÁ FAZ TEMPO QUE ISSO
TAVA PRA ACONTECER.
OS SUPER-HERÓIS NÃO
TÃO MAIS SÓ NOS **GIBIS**,
AMIGÃO... ELES VIVEM
ENTRE NÓS, BEM
DEBAIXO DOS NOSSOS
NARIZES.



NEM PRECISO **VIRAR**
PRA **VER** VOCÊS AÍ ATRÁS.
CONSIGO VER VOCÊS CHEGANDO
DEVAGARINHO ENQUANTO EU TÔ
CONVERSANDO, E JÁ **DESATIVEI**
OS GATILHOS DOS
SEUS **FUZIS**.



HÃ?

ESSES SÃO VOCÊS
CAGANDO NAS CALÇAS.



E ISSO
SÃO SUAS
ROLAS VIRANDO
DO AVESSO.

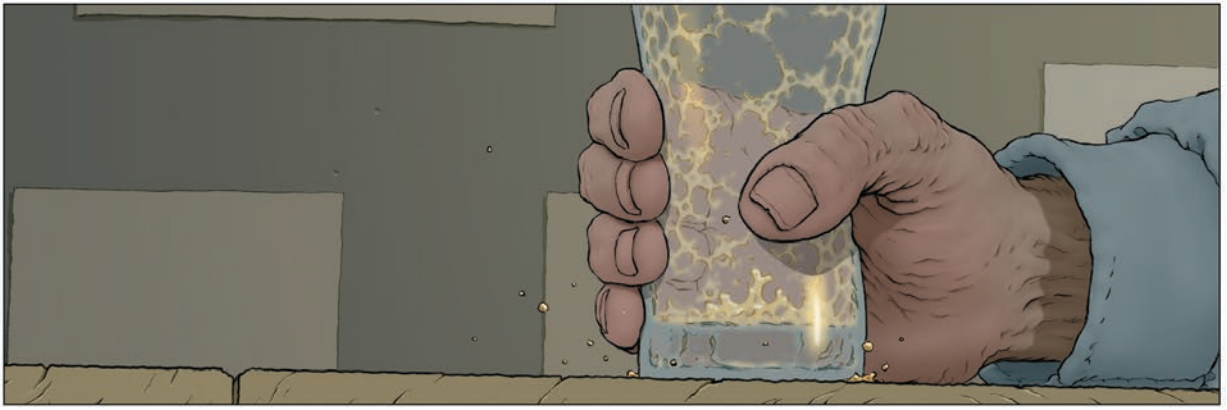


AGORA,
SEUS OLHOS
ROLANDO PRA
TRÁS DA CABEÇA
E SEUS CRÂNIO
ESMAGANDO O
CÉREBRO FEITO
LUA.



P-POR
QUE NÃO ME
MATOU?





CONTINUA.

ORDEM ^A MÁGICA

Confira essa
OBRA-PRIMA de

**MARK
MILLAR
OLIVIER
COIPEL**



JÁ DISPONÍVEIS!

panini comics
panini.com.br

**O MAIOR AGENTE SECRETO
DO MUNDO...**

**...TEM SEIS MESES
DE VIDA...**

**...E MUITOS
ARREPENDIMENTOS.**

História completa
em um volume por

**MARK
MILLAR
&
MATTEO
SCALERA**



JÁ DISPONÍVEL!

panini comics
panini.com.br